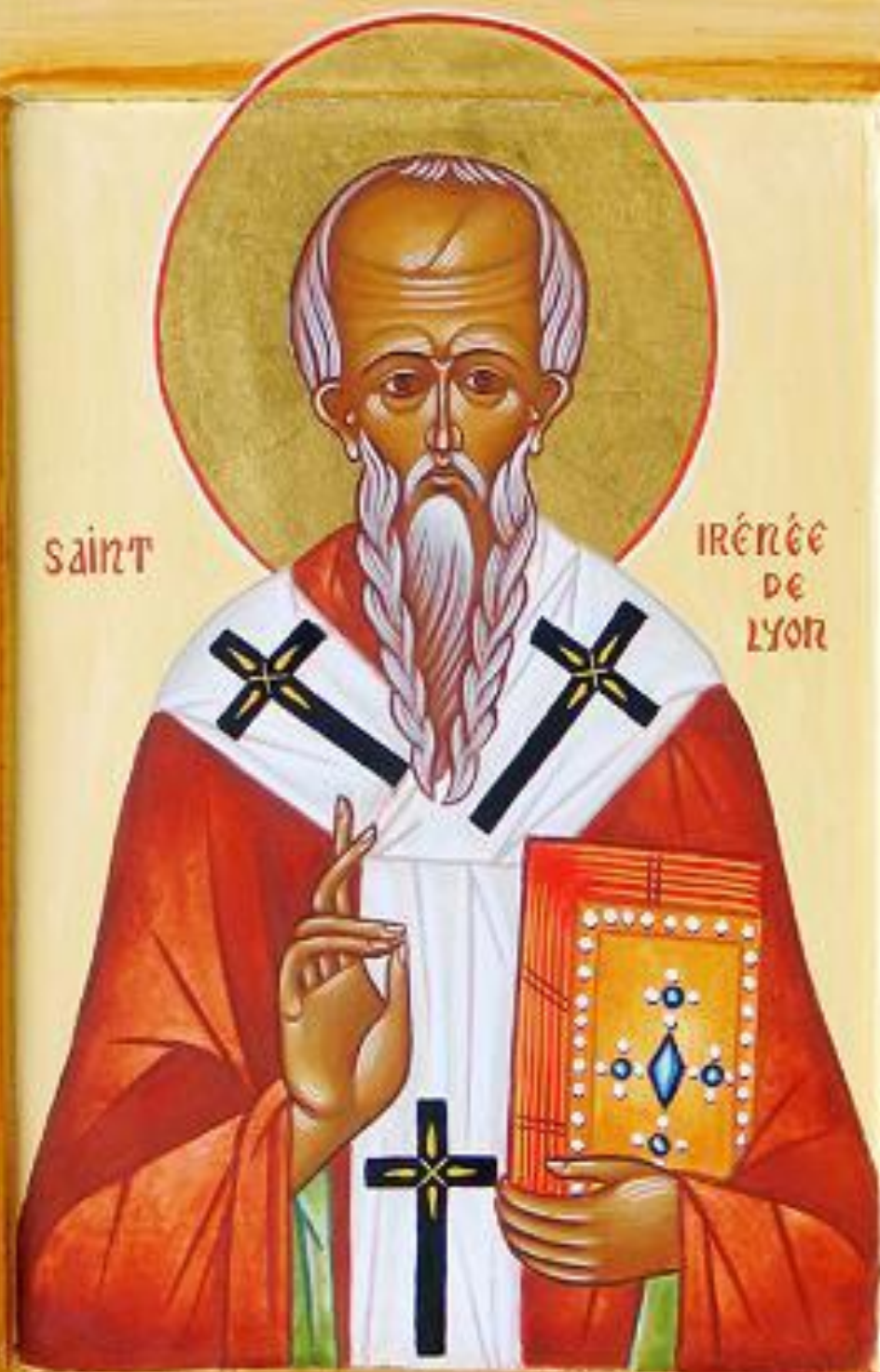


**23 AUGUST**

**ACATISTUL  
SF. IERARH-  
MUCENIC  
IRINEU  
AL  
LUGDUNUMULUI**

**ACATISTIER-FR**



saint

IRÉNÉE  
DE  
LYON

# ACATHISTE

## A SAINT

### IRENEE DE LYON

#### Kondakion 1

De la chrétienté de Smyrne à celle de Lyon,\*  
Comme un encens d'agréable odeur, se répand\* La  
mémoire sainte de tes exploits sacrés,\* Disciple des  
apôtres qui devins apôtre:\* Réjouis-toi, Saint  
Pontife Irénée de Lyon!

#### Ikos 1

Tes parents te confièrent à Saint Polycarpe,\* Afin  
que tu suives l'enseignement du Christ.\* Sous sa  
houlette, tu marchas vers le Royaume\* Où  
l'assemblée des élus acclame ton nom:

Réjouis-toi, Fils illustre de Polycarpe,  
Réjouis-toi, Écho du Saint Apôtre Jean,  
Réjouis-toi, qui bus à la source du Verbe,  
Réjouis-toi, Ami de ceux qui virent Dieu,  
Réjouis-toi, Lien direct avec l'origine,  
Réjouis-toi, Disciples des Pères divins,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

## Kondakion 2

Abreuvé à la source de Vérité,\* Tu fus très vite la gloire du diaconat.\* De tes lèvres coula comme un divin nectar,\* La parole vive que tu avais reçue,\* Remerciant Dieu d'un éternel Alléluia!

## Ikos 2

Maillon vivifiant de la chaîne apostolique,\* Dès l'origine tu sus garder le dépôt\* De la Foi Orthodoxe sans altération.\* Louant ta fidélité, nous nous exclamons:

Réjouis-toi, Tabernacle de la vraie foi,  
Réjouis-toi, Icône des commandements,  
Réjouis-toi, Lumière du Saint Évangile,  
Réjouis-toi, Encens des sentences des Pères,  
Réjouis-toi, Ambon de la Grâce de Dieu,  
Réjouis-toi, Porte Royale du Salut,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

## Kondakion 3

Lorsque l'hérésie létale se répandit,\* Qui menaçait la pureté de la doctrine,\* Tu te levas pour combattre le bon combat,\* Arrachant les brebis aux griffes des démons,\* Enseignant et chantant vers Dieu: Alléluia!

## Ikos 3

Défenseur implacable du Saint Évangile,\* Tu mis à bas la théogonie des païens,\* Et réduisit le système

des hérétiques\* Qui vinrent à la conversion en te chantant:

Réjouis-toi, Glaive de la théologie,  
Réjouis-toi, Colonne de la fermeté,  
Réjouis-toi, Fondement de la Vérité,  
Réjouis-toi, Luminaire de la doctrine,  
Réjouis-toi, Lumière pour les égarés,  
Réjouis-toi, Héraut de la Grâce incarnée,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

#### Kondakion 4

Unies dans la prière comme deux mains jointes,\*  
Les églises chrétiennes de Smyrne et de Lyon,\* Se  
connaissaient et s'aimaient dans la charité,\*  
Tournées vers l'Unique Soleil de Vérité,\* Louant  
Dieu, chantant et disant: Alléluia!

#### Ikos 4

Saint Pothin, le vénérable évêque de Lyon\* Sentant  
son zèle s'affaiblir sous les années,\* Demanda le  
secours de son frère de Smyrne\* Qui te manda  
dans les Gaules où l'on s'écrie:

Réjouis-toi, Racine de la foi des Pères,  
Réjouis-toi, Pierre vivante de l'Église,  
Réjouis-toi, qui fus pour Pothin Polycarpe,  
Réjouis-toi, qui répondis à son appel,  
Réjouis-toi, Rameau de l'arbre de l'Église,  
Réjouis-toi, Grain du chapelet des Apôtres,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 5

Ta venue fut l'aurore d'un heureux futur,\* Tu fus accueilli avec des transports de joie.\* Saint Pothin bénit les Apôtres en ton nom, \* Car par ta bouche leurs paroles s'exhalèrent\* Et l'Église chanta vers Dieu: Alléluia!

### Ikos 5

Nouveau laboureur dans le jardin de Dieu,\* Séparant doucement le bon grain de l'ivraie,\* Par ton amour de la paix et ton zèle irénique,\* Tu fus aimé des fidèles qui te chantèrent:

Réjouis-toi, Qui menas de Lyon à l'Éden,  
Réjouis-toi, Qui fis croître la foi des Gaules,  
Réjouis-toi, Qui ôtas les ronces des cœurs,  
Réjouis-toi, Divin tuteur des brebis frêles,  
Réjouis-toi, Enclos des fleurs de Paradis,  
Réjouis-toi, Greffe du Christ-Dieu sur nos âmes,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 6

Alors Saint Pothin t'élevas au sacerdoce,\* Et cette dignité redoubla tes vertus,\* Attachant à ton nom pour les siècles des siècles,\* Le nom de Zélateur du Nouveau Testament.\* Pour ce, remercions Dieu en chantant: Alléluia!

## Ikos 6

Par le seul talent de tes charismes sacrés,\*  
L'enseignement des saints Apôtres fut transmis\*  
Aux fidèles de la capitale des Gaules\* Qui louèrent  
le Seigneur en te proclamant:

Réjouis-toi, Voix de la Sainte Trinité,  
Réjouis-toi, Image du Père des Cieux,  
Réjouis-toi, Reflet du Fils sur notre sol,  
Réjouis-toi, par qui l'Esprit put s'exprimer,  
Réjouis-toi, Éclat sur terre du Divin,  
Réjouis-toi, Écho du Ciel dans nos prières,  
Réjouis-toi, Saint pontife Irénée de Lyon!

## Kondakion 7

Le Malin étant jaloux des succès du Christ, \* La  
persécution se leva alors sur Lyon, \* Et tu vis  
soudain poindre le jour du martyre.\* Lors, tu  
préparas tes frères au sacrifice\* Qu'ils offriraient à  
Dieu, chantant: Alléluia!

## Ikos 7

Cimentant par leur sang les bases de l'Eglise,\* Les  
martyrs établirent fermement la foi.\* Par tes  
paroles tu leur donnas le courage\* D'aller vers les  
milices célestes qui clament:

Réjouis-toi, Courage insigne des martyrs,  
Réjouis-toi, Réconfort de tous ceux qui peinent,  
Réjouis-toi, Espoirs des malheureux du monde,  
Réjouis-toi, Audace calme des disciples,

Réjouis-toi, Onguent divin pour les blessés,  
Réjouis-toi, Consolation des méprisés,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 8

Préparant les enfants de Dieu à l'holocauste,\* Tu devins comme un baume sur les meurtrissures.\* Tu n'aspirais qu'à les rejoindre dans l'épreuve\* Où ils donnaient leur vie sur l'autel du Très Haut,\* Louant le Christ et lui chantant: Alléluia!

### Ikos 8

Mais Dieu te voulant à la tête du troupeau,\* Te préserva afin que tu puisses mener\* Les fidèles chrétiens qui furent épargnés,\* Vers le havre des cieux, où maintenant ils chantent:

Réjouis-toi, Berger qui sut garder tes ouailles,  
Réjouis-toi, Moïse qui conduit au Christ,  
Réjouis-toi, Abraham qui donne son âme,  
Réjouis-toi, Isaac par ta soumission,  
Réjouis-toi, David par ta prière ardente,  
Réjouis-toi, Père aimant pour les fils des Gaules,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 9

Lorsque la persécution cessa dans les Gaules,\* Devenu successeur de l'évêque Pothin,\* Et prêchant à l'ombre de la Croix du Seigneur,\* Tu te

vouas au bien et aux besoins de tous,\* Afin qu'ils s'exclament vers Dieu: Alléluia!

### Ikos 9

Comme un stratège dans la milice du Christ,\* Tu formas de nouvelles cohortes d'apôtres\* Que tu envoyas prêcher la bonne nouvelle,\* Et moissonner la divine moisson du Christ:

Réjouis-toi, Chef des apôtres de Valence,  
Réjouis-toi, Père d'Achillée et de Félix,  
Réjouis-toi, Maître en piété de Fortunat,  
Réjouis-toi, Dessein du Christ à Besançon,  
Réjouis-toi, en Saints Ferréol et Ferjeux,  
Réjouis-toi, Illuminateur par tes fils,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 10

Tu pris la plume pour réfuter les erreurs\* De tous les schismatiques et des hérétiques\* Qui rompirent la tunique de notre Seigneur,\* Et tu ramenâs à la sainte Orthodoxie,\* Les fils perdus qui chantèrent: Alléluia!

### Ikos 10

Artisan de paix dans les querelles d'Eglise,\* Tu ne permis pas que l'unité du troupeau\* Fut remise en question par querelles humaines.\* C'est pourquoi, ô Saint médiateur, nous te disons:  
Réjouis-toi, Médecin des âmes blessées,

Réjouis-toi, Guérisseur habile des cœurs,  
Réjouis-toi, Thérapeute du Corps du Christ,  
Réjouis-toi, Gardien des trésors de la foi,  
Réjouis-toi, Emule des Apôtres saints,  
Réjouis-toi, Mémoire de la Tradition,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

### Kondakion 11

Montrant aux fidèles l'exemple de leurs saints,\* Tu leur enseignas la Voie Royale du Christ,\* Et ils mirent leurs pas dans les pas des martyrs,\* Imitant les vertus de leurs prédécesseurs,\* Clamant vers Dieu un éternel Alléluia!

### Ikos 11

Pothin, Sanctus, Blandine, Epipode, Alexandre,\* Et les premiers martyrs de la terre des Gaules,\* Par toi vivaient dans la mémoire des fidèles,\* Et du trône de Dieu, ils t'acclamaient ainsi:

Réjouis-toi, Maître en sagesse du Très Haut,  
Réjouis-toi, Précepteur des Fils du Royaume,  
Réjouis-toi, Instructeur de la vie en Christ,  
Réjouis-toi, Prêtre qui prêchas par l'exemple,  
Réjouis-toi, Hiéarque et Bon Samaritain,  
Réjouis-toi, Confesseur de l'Orthodoxie,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

## Kondakion 12

Lorsque la persécution revint dans les Gaules,\* Tu pris ta croix pour suivre Christ au Golgotha.\* Comme un soleil parvenu à la fin du jour,\* A l'horizon de l'Église, en ton sang versé,\* Tu clamas vers Dieu un dernier: Alléluia!

## Ikos 12

Tu savais par la promesse du Maître Saint,\* Que tu t'apprêtais à rejoindre auprès du Père\* Les saints martyrs de Lyon qui t'avaient précédé,\* Tandis que du haut des cieux, ils criaient vers toi:

Réjouis-toi, Disciple sûr de Polycarpe,  
Réjouis-toi, Fierté des illustres hiérarques,  
Réjouis-toi, Soldat des célestes milices,  
Réjouis-toi, Lustre des liturges du Christ  
Réjouis-toi, Renom de l'Église des Gaules,  
Réjouis-toi, Honneur des saints de notre terre,  
Réjouis-toi, Saint Pontife Irénée de Lyon!

## Kondakion 13

Tu fus jusqu'à l'instant dernier le Bon Pasteur,\*  
Donnant la force et le courage à tes brebis, \* Et  
quand vint le moment de déposer ta vie, \* Tu levas  
sereinement tes yeux vers le Ciel,\* Chantant, et  
clamant, et disant: Alléluia! ( Ter)

Acathiste composé pour la gloire de Dieu  
Et de Son saint hiérarque  
Irénee de Lyon  
par  
Claude Lopez-Ginisty